

RABATT-AKTION

JETZT BIS ZU 60% RABATT !!!

Büsum - Hafentörn 4
Gewerbegebiet



Ebbe & Flut in Büsum

30 Sa	1.02	6.48	13.22	19.23
31 So	1.54	7.48	14.08	20.22
1 Mo	2.41	8.47	14.52	21.18

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

Moin zusammen ...

In einem anständigen Hollywoodfilm kann man sich auf manche Dinge felsenfest verlassen: So bekommen die Darsteller immer einen Parkplatz direkt vor der Tür, haben am Telefon sofort ihren Gesprächspartner an der Strippe und müssen niemals während der Handlung aufs Klo. Soweit der angenehme Teil. Geraten die Darsteller aber in Not, können sie sich genauso felsenfest darauf verlassen, dass sie erst auf den allerletzten Drücker gerettet werden.

Ich habe noch keinen Film gesehen, in dem eine Zeitbombe mit noch 20 Minuten Restlaufzeit auf der Uhr entschärft wurde.

Stattdessen verwendet man eine halbe Sendestunde um die letzten fünf Minuten im Leben der Bombe in aller Dramatik zu zelebrieren, bevor beim Zählerstand 0:01 zu scharfen Streicherklängen der entscheidende Draht durchschnitten wird.

So war es bisher immer. Das lässt darauf hoffen, dass man sich in der Heimat des Hollywoodfilms am Ende auch im US-Schuldenstreit an dieses Drehbuch hält ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Windjammersegeln mit der Brigg „Mercedes“

Segeltörns ab Büsum

(ca. 4 Std.)

Montag, 1.8., 12³⁰ - 16³⁰

Dienstag, 2.8., 13⁰⁰ - 17⁰⁰

Preise:

Erwachsene € 64,50

Kinder bis 16 J. € 39,50

Familien (2 Erw., 2 Ki.) € 178,00

Buchungen an der Theaterkasse im GVZ, Tel. 04834/909114 oder per print@home unter www.sailingaway24.de

Ab sofort:
Aktuelle Herren & Damen Sommermode

30% bis 50% reduziert !!!

bugatti RAGMAN LEBEK monari
DAMENMODEN Botho Warnsholdt HERRENMODEN

Am Brunnenplatz
Tel. 8429

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK
Marken-Direkt-Verkauf
SCHUHE
Sparen Sie bis zu 70%
von der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers - Angebote solange der Vorrat reicht!
BÜSUM
Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
JEDEN DONNERSTAG bis SONNTAG
Geöffnet: Do.-Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr, Eintritt frei / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg
- TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...
- Waldläufer - Lackner - Caprice
- Rieker - Marc - Kilitec

Wetter	Thermometer	Wind	Wetter-Symbol
Sa	Max: 19 °C	17 - 24 km/h Böen - 49 km/h	☁☀
	Min: 16 °C		
So	Max: 18 °C	13 - 21 km/h Böen - 41 km/h	☁
	Min: 15 °C		
Mo	Max: 19 °C	8 - 15 km/h Böen - 30 km/h	☁☀
	Min: 15 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

108. Kutterregatta



Es ist mit Abstand das größte Fest im Büsumer Veranstaltungsreigen: An diesem Wochenende steht Büsum zum 108. Mal ganz im Zeichen der Kutterregatta. Rund um den Hafen können die Besucher in entspannter und unterhaltsamer Atmosphäre das einzigartige Flair des Hafens mit den vielen Kuttern genießen. An beiden Regatta-Tagen lädt die bunte „Regatta-Meile“ zum Flanieren ein. Der Regatta-Verein hat für Samstagabend die beliebte und bekannte Jazz-Formation „Delvtown-Jazzmen“ engagiert. Höhepunkt des Samstags ist neben der Papierboot-Regatta

auch in diesem Jahr wieder das Feuerwerk, das von zahlreichen Sponsoren ermöglicht wurde. Die eigentliche Kutterregatta findet dann am Sonntag statt. Die Fischkutter, die sonst auf Krabbenfang vor der Küste die See durchpflügen, haben sich für diesen Tag festlich geschmückt. Die Wettfahrt geht über acht Seemeilen (14,8 km). Die Siegerzeit der „Kehrheim II“ von 1996 mit 37,47 Minuten wurde bis jetzt nicht wieder erreicht. Die Klasse A startet um 14 Uhr. Im Abstand von 5 Minuten folgen die weiteren Klassen. Voraussichtlich nehmen 18 Kutter teil.

Den Abschluss des Regattawochenendes bildet die Siegerehrung und Preisverleihung in der Bootswerft Landberg.

TEE- & WEINHAUS HANSEN
Qualität überzeugt
Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

>>SAMSTAG, 30.07.

- 7:00 Hafenbecken 2 Hochsee-Angelfahrten
- 9:30 Stadion Rosengrund HSV-Fußballschule
- 10:00 Flugplatz Fallschirmspringen
- 10:00 Flugplatz Heide/Büsum Flugtag
- 10:00 Grethof/B 203 Maislabyrinth
- 10:30 Kurpark Konzert des Kurorchesters
Bei schlechtem Wetter im GVZ
- 11:00 Sandstrand Kinder-Aktionen am Sandstrand
- 14:00 Museumshafen Straßentheater „Ebbe & Flut“
- 14:00 Café Carstenola Zweitwohnungsbesitzer-Treffen
- 14:30 Hafenbecken 2 Papierboot-Regatta
- 14:30 Bernsteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen
- 14:30 Kurpark Boule „Nordsee-Bouler“

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 30./31.7.

Ausflugsschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland 9:15 Uhr
Sa + So, 3-4 Std. Inselaufenthalt
Rückkehr ca. 18:45 Uhr

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
Sa 14:30 Uhr So 10:00 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
Sa 10:30, 12:00, 13:15, 17:15 Uhr
So 13:30 (Regattabegleifahrt) 16:15 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
Sa 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
So 9:00, 11:00, 16:00 Uhr

Abendfahrt Sa 19:45 Uhr
Reederei H. G. Rahder
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Was liegt an?

>> **SAMSTAG, 30.07.**
Fortsetzung von Seite 1

15:00 Deichaufgang Leuchtturm
Fotospaziergang
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Puppen-Ausverkauf
15:30 Kurpark
Konzert des Kurorchesters
Bei schlechtem Wetter im GVZ
16:00 Museumshafen
Straßentheater „Ebbe & Flut“
16:30 Wetterst./Hauptstrand
Kinderwattführung
17:30 Deichkrone/Hochhaus
Wattwanderung
17:30 Wetterst./Hauptstrand
Wattwanderung „mit Muße“
18:00 Café & Meer/Kirchenstr.
Überraschungsabend
mit Rolf Hübner
20:00 Gemeindebücherei
Inlineskaten
20:00 Kurpark
Konzert des Kurorchesters
Bei schlechtem Wetter im GVZ
20:00 Biersalon Bonde
Tanzabend
20:00 St. Andreas-Kirche
Vorabendmesse
20:00 Camping Nordsee
Konzert „Dance on“
20:00 Haus des Gastes/Stinteck
„Alsterfregatten“ Travestieshow

>> **SONNTAG, 31.07.**

7:00 Hafenbecken 2
Hochsee-Angelfahrten
8:30 St. Andreas-Kirche
Heilige Messe
9:30 St. Clemens-Kirche
Gottesdienst/Kindergottesdienst
9:30 Neupostolische Kirche
Gottesdienst
9:30 Stadion Rosengrund
HSV-Fußballschule
10:00 Altes Schleusenhaus
„Tag der Seenotretter“
10:00 Flugplatz
Fallschirmspringen
10:00 Flugplatz Heide/Büsum
Flugtag
10:00 Grethof/B 203
Maislabyrinth
10:30 Kurpark
Konzert des Kurorchesters
Bei schlechtem Wetter im GVZ
10:30 Ev. Gemeindehaus
Eine-Welt-Stand
14:30 Blanker Hans
Sonderführung Gezeiten
14:30 Blanker Hans
„Kinder führen Kinder“
14:30 Kurpark
Boule „Nordsee-Bouler“
14:30 Bernsteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen
15:00 St. Clemens-Kirche
Betreute Kirche

Kutterregatta: Das Programm

Beide Tage: Bunte Regatta-Meile am Hafen Open-Ship auf verschiedenen Seefahrzeugen	
Samstag	
14:30 Uhr	Papierboot-Regatta im Hafenbecken 2
20:00 Uhr	„Delvtown Jazzmen“ in der Bootswerft Landberg
22:30 Uhr	Feuerwerk am Hafen
Sonntag	
13:00 Uhr	Aufnahme der Gäste an der Bord der Kutter
13:30 Uhr	Auslaufen zur Kutter-Regatta
14:00 Uhr	I. Start zur Kutter-Regatta
19:30 Uhr	Siegerehrung, Preisverteilung und feucht-fröhlicher Abschluss in der Bootswerft Landberg

Die Regatta von See aus erleben

Wer möchte, kann auch auf einem der teilnehmenden Kutter mitfahren. Die Karten gibt es direkt bei den Schiffsbesatzungen. Da die Plätze knapp und begehrt sind, sollte man sich rechtzeitig darum bemühen.

Alternativ kann man auch an einer Regatta-Begleitfahrt teilnehmen: Die „Ol Büsum“ der Reederei Rahder legt am Sonntag um 13:30 Uhr am Ankerplatz ab. Karten Erw. € 16,-/Ki. € 10,- im Reetdachpavillon, Tel. 3612.

Nicht von Pappe: Papierboote

Einen Tag vor den Kuttern lockt eine skurrile Wettfahrt die Zuschauer an: Beim Papierbootrennen gilt es, die nur aus Papier, Pappe, Kleister



und Leim gebauten Boote, über eine Strecke von 400 m durch das Hafenbecken 2 zu rudern und möglichst ohne Schiffbruch zu erleiden, wieder an

Land zurück zu kehren. Die drei schnellsten und das schönste Boot werden prämiert.

Start: Sa. 14:30 Uhr,
Kopfende Hafenbecken 2

Reimperlentaucher

Jedes Wochenende bereichert der 21-jährige Oliver Klemp unser Blatt mit einem Kurzgedicht. Er arbeitet seit Oktober 2010 in unserer Redaktion. Neben dem Schreiben von Reimen, die am Meeresboden nach Perlen tauchen, schreibt er Kolumnen und hält Gedanken auf Papier fest, die bei drei nicht auf den Bäumen sind.



Schockwerk

Parterre, eine Etage und ein unbedachtes Wort in Rage, ganz unbefangen, ist sie daraufhin hochgegangen. Oben im ersten Stock, der unerwartete, sich präsentierende Schock.
Die Wände, die Küche, die Hände, die Gerüche – überall klebt Blut.
Das ist leider gar nicht gut.

Was liegt an?

>> **SONNTAG, 31.07.**

15:00 Neocorus-Schule/Sportpl.
Boule „Krabben-Bouler“
15:30 Kurpark
Konzert des Kurorchesters
Bei schlechtem Wetter im GVZ
16:00 Büsumer Meereswelten
Fütterung der Tiere
17:00 Strandhaus/Büs. Deichh.
Wattführung
18:30 Deichkrone/Hochhaus
Wattwanderung
19:00 Mehrzweckhalle/A.d.Mühle
Fußball für jedermann

Dies & das

Straßentheater am Museumshafen



Der Landesverband Amateurtheater Schleswig-Holstein gibt am Samstag eine Kostprobe seiner Kunst: Rund 40 Akteure zwischen 3 und 70 Jahren führen am Museumshafen ein Theaterprogramm zum Thema „Strandgut“ auf. Die Aufführungen, die alle Altersgruppen ansprechen, haben die Theaterfreunde vorher in einem einwöchigen Theaterworkshop in Lunden gemeinsam erarbeitet und einstudiert. Beginn der Vorführung ist um 14:00 und um 16:00 Uhr. Die Auftritte werden vorher im Ortsgebiet durch lustige „Walking Acts“ angekündigt.

Wo gibt es Büsum spontan?

Überall, wo es Brötchen gibt, an den Tankstellen, beim TMS und im Internet unter www.buesum-spontan.de

Dies & das

**Travestieshow
in Stinteck**

Horst und Rüdiger Bold aus Hamburg stehen seit 18 Jahren als „Alsterfregatten“ auf der Bühne. Als freche und fröhliche Tanten „Rebecca“ und „Jane“ bestreiten sie ein dreistündiges Show- und Musikprogramm.

Am Samstag um 20:00 Uhr treten die beiden Travestiekünstler im Haus des Gastes in Stinteck auf.

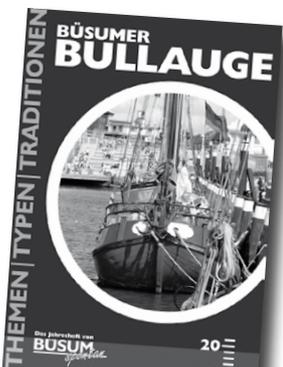
Eintritt € 10,-
Frei ab 16 Jahren

**Musik
achtern Diek ...**

... unter diesem Motto stehen die Konzerte in der „Mini-Nordseehalle“ auf dem Gelände von Camping Nordsee. Am Samstag um 20 Uhr ist die Itzehoer Oldieband DanceOn hier zu Gast.

Der Eintritt ist frei

**Was Büsum-Farben sind,
warum man im April Popcorn
in die Nordsee kippte und
weshalb der Herausgeber
nicht joggt erfahren Sie hier:**



**... ein Jahr Büsum
zum Mitnehmen**

... in Bildern und Texten auf 76 hochwertigen Farbseiten: Ein Muss für jeden Büsum-Fan! Für € 5,- im Büsumer Buchhandel, den Edeka-Märkten und beim Tourismus Marketing Service

PROKON Genussrechte –
Ihre Kapitalanlage in eine lebenswerte Zukunft

PROKON Beratungsbüro Büsum
Bahnhofstraße 27a (Nähe Brunnenplatz)
Tel.: (0 48 34) 9 65 40-0

Einfach mal abheben: Flugtag



Die beiden Vereinsmaschinen des Flugsportclubs stehen für Rundflüge bereit

Büsum einmal von oben sehen – diese Gelegenheit bietet sich heute und morgen auf dem Flugplatz in Osterdeichstrich.

Wer Lust hat, kann für € 25,- einen Rundflug mit einem Sportflugzeug machen. Pro Erwachsenenem kann hier ein Kind bis 10 Jahren kostenlos mitfliegen.

Auch ein Hubschrauber steht für Rundflüge bereit. Außerdem führen Fallschirmspringer den

ganzen Tag über ihr Können vor. Ganz Mutige können per Tandem-Sprung selbst gen Erde schweben.

Das Rahmenprogramm bietet von der Trecker-Oldtimerausstellung über die Modellflieger bis zur Hüpfburg für Kinder allerlei Attraktionen. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

Samstag/Sonntag ab 10 Uhr

Bessere Bilder: Fotospaziergang

An Fotomotiven wird es an diesem Wochenende in Büsum nicht fehlen. Doch trotz guter Motive sind manche Hobbyfotografen nachher mit ihren Ergebnissen unzufrieden.

Tipps für bessere Fotos gibt am Samstag der Reise- und Fotojournalist Reinhard Albers. Auf seinen Fotospaziergängen

vermittelt er die Grundregeln für gelungene Aufnahmen und zeigt auch, wie man nach dem Fotografieren noch Einfluss auf die Bildqualität nehmen kann.

Samstag, 15 Uhr, Deichaufgang am Leuchtturm, Kosten € 12,-
Anmeldung bei „Büsum Information“ unter 04834/964921

Gäste-Ehrung am Montag

Am Montag um 15:30 Uhr findet im Rahmen des Kurkonzerts die Ehrung langjähriger Büsum-Urlauber statt: Wer 25 oder mehr Aufenthalte von mindestens einer Woche aufweisen kann, erhält die silberne Büsum-Medaille zu-

sammen mit einer Urkunde. Bei über 40 Urlauben gibt es sogar Gold.

Alle Gäste, die für eine Ehrung in Frage kommen, können sich noch bis Sonntag in eine Liste eintragen, die im Informations- und Reservierungszentrum ausliegt.

Treffpunkt
in der
Einkaufspassage
Seemeile

Bier-Kaffee-Wein
Kleiner Biersalon
täglich ab 10 Uhr geöffnet

**Appartement
Vermietung**

Bonde Ferienwohnungen
im Zentrum
von Büsum

Alleestr. 36 04834/9770
www.biersalon.de

Tipps

Hochseeangeln

MS „Blauort“
Tel. 01717739619

MS „Kehrheim II“
Tel. 01702763272

**Abfahrt täglich 7⁰⁰ Uhr
Hafenbecken II**
Bei Vorlage dieser Anzeige
und Antritt der Tour
ein Freigetränk pro Person

**Büsumer Reisebüro
Wir ziehen um**

Ab 1.8. finden Sie uns in der
Bahnhofstraße 20
in neuen Geschäftsräumen
mit barrierefreiem Eingang
**Unsere guten Service
nehmen wir natürlich mit!**
Öffnungszeiten:
Mo/Di/Mi/Fr. 9 – 12³⁰ + 14 – 18⁰⁰
Do. 9 – 14⁰⁰ Sa. 9 – 12³⁰

**Hotel - Restaurant
„Tum Stürmann“**

Hafenstr.13-17 04834/8382
**Jeden Tag wechselnde
Mittagsgerichte € 5,90***
Schweinefilet auf Bandnudeln
mit Pfefferlingen in Rahm
€ 14,50
*€ 3,- Ermäßigung auf alle Hauptgerichte bei Vorlage dieser Anzeige!
(Bis 17 Uhr, ein Gutschein pro Person)*
Durchgehend geöffnet 12 – 21 Uhr
**hierauf keine Gutschein-Ermäßigung*

Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion?
Tel: (0 48 34) 96 04 80

**Unser neuer Katalog
liegt für Sie bereit!**

Ferienwohnungen
Ferienhäuser
Fahrradverleih
Büsum Nordseestr. 27
Vermietungen ☎ 04834/95820
www.urlaubsziel-buesum.de

Treffpunkt in Büsum

Biersalon
Alleestraße 36
täglich ab 10 Uhr geöffnet

sky
Sportsbar

Tipps

LAND & LEUTE
FAMILIENPARK

Täglich ab 10 Uhr geöffnet
So-Do. Kasperletheater
11:15, 14:15 und 16:15 Uhr
04833/2929 • Oesterwuth b. Wesselburen

E Aktivmarkt
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**

Lieferservice
SB-Waschsalon

Nordseestr. 16
Tel. 0 48 34 - 95 950

hotel garni
café antares

• Hausgemachte Kuchen & Torten
• Nordseefrühstück
mit hausgem. Heringsvariationen
Anmeldung unter Tel. 86 64

Dithmarscher Str. 28 • Tel. 86 64

WWW.CIRCUSWELT-CALIFICE.DE
Modellbau • Eis • Getränke • Süßwaren
Täglich frische Brötchen
Zeitungen und Zeitschriften
Goden Wind 19 • Westerdeichstrich • Tel. 960348


Schäfererei Rolfz

Täglich von 10 - 18 Uhr
für Sie geöffnet

WILLKOMMEN
IM BAUERNHOFCAFÉ ...

Frühstücksbuffet ab 8 Uhr
(nach Anmeldung)
Suppenküche 11 - 16 Uhr
Kuchen und Torten 13 - 18 Uhr
Viel Spaß für Kinder gibt's in
der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
Tel. 04834/962796 • www.schaeferei-rolfs.de


Büsumer
Meereswelten

Faszinierende Unterwasserwelt ...
Täglich 10 - 18 Uhr geöffnet
Mi. + So: 16 Uhr Fütterung der Tiere
Südstrand 9a (Unter dem Wellenbad)
Tel.: 0173 - 8625377
www.buesumer-meereswelten.de

Sonntag: Tag der Seenotretter



Mit ihrem signalfarbenen Anstrich ziehen Sie in jedem Hafen die Blicke auf sich: Die Schiffe der Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS). Wie der Alltag der Rettungsmänner zwischen den seemännischen Herausforderungen auf See und hausmännischen Verpflichtungen im Hafen aussieht, davon kann man sich

am Sonntag ab 10 Uhr beim „Tag der Seenotretter“ ein Bild machen.

Im Rahmen der Kutterregatta liegen Büsums neuer Seenotkreuzer „SK 33“ (Foto) und das Rettungsboot „Paul Neisse“ von der Station Eiderdamm an der Kopfpier zwischen Hafenbecken 2 und 3 und können dort besichtigt werden.

Behalten Sie Büsum im Auge ...



Unsere Webcam unter www.buesum-spontan.de zeigt einen Panoramablick über den Hafen und das Wattenmeer, der laufend aktualisiert wird. Außerdem finden Sie hier eine Bildergalerie, die jeden Morgen um 9:00 Uhr um eine aktuelle Büsum-Aufnahme ergänzt wird und eine überraschende Vielfalt der Wetter- und Wolkenszenarien zeigt. Darüber hinaus gibt es auf unserer Internetseite ein komplettes Archiv aller bisher erschienenen Büsum spontan-Ausgaben, die künftigen Erscheinungstermine und viele interessante Linkempfehlungen.

30.7. am Hafen: Feuern Sie unser Team an!

Wegen Teilnahme an der Büsumer Papierbootregatta schließen wir an diesem Tag bereits um 13:00 Uhr

BAUMARKT ZIMMERMANN
Heider Straße 15 a
25761 Büsum • Tel.: (0 48 34) 96 46 86

+ Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)

Apotheken-Notdienst
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

Das Fachgeschäft für „Wind & Wasser“
Angelzubehör u. v. m.
Gastangelkarten

Angel- & Drachenshop
BÜSUM

Profi-Drachen
& Zubehör
Workshops & Fachberatung

Jetzt Makrelen angeln!

Am Hochhaus/Sandstrand
Nordseestraße 51 • 25761 Büsum
Telefon 0151-116 585 41
www.angel-und-drachenshop.de

Strandbistro Minigolf

Günstige Fischgerichte
und frische Schnitzel

Happy Hour 15 - 17 Uhr:
0,5 | Krombacher 2,50
Neuenkoog 2 • Stinteck
Tel. 0151 - 116 585 41

Mit Panorama-Webcam!
www.buesum-spontan.de

Zur allen Post
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Gegrilltes Schweinerückensteak
mit Kräuterbutter, Pommes frites
und gemischtem Salatteller **8,40**

Gegrilltes Thunfischsteak mit
Kräuterbutter, Ofenkartoffel mit Sour
Cream und gem. Salatteller **9,10**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas
1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480
Fax: (0 48 34) 960 488
E-Mail: info@buesum-spontan.de
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,
Dithmarschen Tourismus
Der Verlag übernimmt keine
Haftung für die Richtigkeit der
Terminangaben
Anzeigenpreisliste
Nr. 6 vom 29.06.11